

# 3-18x42 Meta - 3-18x42 Meta 1.FP SBX 0.1 mrad ccw ST LT / ST ZC LT

The latest innovation in riflescope technology has arrived: the 3-18x42 Meta (1. BE) combines state-of-the-art engineering, proven functionality, and a striking new design to captivate both hunters and sport shooters alike. With a host of new configurations and unique features, this riflescope sets a new standard for precision, versatility, and performance.

**New SBX Reticle** – Specifically developed for maximum targeting precision, the SBX reticle is perfectly suited for a wide range of shooting applications.

**First Focal Plane (FFP) Reticle** – The reticle’s scale adjusts perfectly across all magnifications, ensuring consistent target acquisition. Its intelligent design allows for effective use even at lower magnification levels.

**Refined Exterior Design** – Compact, bold, and ergonomic. Optimized turrets and a streamlined profile deliver intuitive operation and a modern, distinctive look.

**Battle-Proven Turrets** – Built for endurance, these robust turrets have been tested under extreme conditions, guaranteeing absolute reliability and repeatable accuracy.

**Optimized for Clip-On Devices** – The improved diopter adjustment enables a seamless transition between the eyepiece and the main tube, making it ideal for use with night vision or thermal attachments.

**Enhanced Zoom Control** – The TMR magnification ring allows for effortless operation and full compatibility with the S&B Throw Lever, providing faster and smoother magnification adjustments in any situation.

**Includes Tenebraex Lens Covers** – Premium protection for both the objective and eyepiece lenses, ensuring durability and clarity in all weather conditions.

Designed for both hunting and sport shooting, the 3-18x42 Meta (1. BE) builds upon the proven performance of its predecessor while introducing groundbreaking innovations. It’s the ultimate companion for demanding hunters, mid-range precision shooters, and dynamic shooting disciplines — a true benchmark in modern riflescope design.

## Attributes

- Name: 3-18x42 Meta 1.FP SBX 0.1 mrad ccw ST LT / ST ZC LT
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015704
- Mfr. No.: 158-811-332-K2-H2B03
- Colour: Black
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537070781

NO IMAGE  
AVAILABLE

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 3-18x42 Meta Zielfernrohr](#)
- [English: Safety Instruction Guide for 3-18x42 Meta Riflescope](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le 3-18x42 Meta](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza del Prodotto per il 3-18x42 Meta](#)
- [Norsk: Brukerveiledning for 3-18x42 Meta Riflescope](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Lunety 318x42 Meta](#)
- [Suomi: 3-18x42 Meta Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 3-18x42 Meta Riflescope](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání puškohledu 3-18x42 Meta](#)

# Sicherheitshinweise für das 3-18x42 Meta Zielfernrohr

## Einleitung

Herzlich willkommen zu den Sicherheitshinweisen für das 3-18x42 Meta Zielfernrohr. Dieses Produkt wurde mit modernster Technologie und unter Berücksichtigung höchster Sicherheitsstandards entwickelt. Bitte lies die folgenden Sicherheitsrichtlinien sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten.

## Allgemeine Sicherheitshinweise

- Stelle sicher, dass das Zielfernrohr nur von Personen verwendet wird, die mit dem Umgang von Schusswaffen vertraut sind.
- Verwende das Zielfernrohr nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halte das Zielfernrohr außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Überprüfe regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen.
- Verwende das Zielfernrohr nicht in extremen Wetterbedingungen, die die Sicht oder Funktionalität beeinträchtigen könnten.
- Achte darauf, dass das Zielfernrohr sicher montiert ist, um Unfälle zu vermeiden.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- **Sichtprüfung:** Überprüfe vor der Benutzung die Linsen auf Kratzer oder Schmutz. Reinige die Linsen bei Bedarf mit einem weichen, trockenen Tuch.
- **Montage:** Befolge die Montageanleitung sorgfältig, um eine sichere Befestigung zu gewährleisten.
- **Zielerfassung:** Achte darauf, dass du beim Zielen in einer sicheren Umgebung bist und dass sich keine Personen oder Tiere im Gefahrenbereich befinden.
- **Verwendung von ClipOn Geräten:** Stelle sicher, dass die Dioptrienverstellung korrekt eingestellt ist, um eine nahtlose Nutzung mit Nachtsicht oder Wärmebildgeräten zu gewährleisten.
- **Zoomkontrolle:** Betätige den TMRVergrößerungsring vorsichtig, um plötzliche Änderungen der Vergrößerung zu vermeiden.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

### 1. Montage des Zielfernrohrs:

- Wähle eine geeignete Montagebasis für dein Zielfernrohr.
- Befestige das Zielfernrohr sicher auf der Waffe gemäß der Montageanleitung.
- Überprüfe die Ausrichtung des Zielfernrohrs, bevor du das Zielfernrohr fixierst.

### 2. Einstellen der Dioptrie:

- Stelle die Dioptrie ein, indem du das Zielfernrohr auf ein entferntes Objekt richtest und den Dioptrienring drehst, bis das Bild klar ist.

### 3. Verwendung des Zielfernrohrs:

- Richte das Zielfernrohr auf dein Ziel und nutze die Zoomfunktion, um die Vergrößerung nach Bedarf anzupassen.
- Achte darauf, während des Schießens eine stabile Position einzunehmen.

### 4. Reinigung und Wartung:

- Reinige das Zielfernrohr regelmäßig, um die Sicht zu optimieren.
- Lagere das Zielfernrohr an einem trockenen, sicheren Ort, wenn es nicht in Gebrauch ist.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge das Zielfernrohr und alle Zubehörteile gemäß den lokalen Vorschriften für Elektronik und Kunststoffabfälle.
- Informiere dich über die örtlichen Sammelstellen oder Recyclingprogramme für umweltfreundliche Entsorgung.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für weitere Informationen oder Unterstützung wende dich bitte an den Kundenservice deines Händlers oder Herstellers. Achte darauf, dass alle Sicherheitsanfragen über die EUSicherheitsgatePlattform gemeldet werden.

## **Schlussfolgerung**

Das 3-18x42 Meta Zielfernrohr ist ein hervorragendes Produkt, das dir bei deinen Jagd und Sportschießaktivitäten helfen wird. Halte dich an die oben genannten Sicherheitsrichtlinien, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten. Bei Fragen oder Bedenken kannst du dich an die entsprechenden Stellen wenden. Bleib sicher und viel Erfolg beim Schießen!

# Safety Instruction Guide for 3-18x42 Meta Riflescope

## Introduction

Thank you for choosing the 3-18x42 Meta Riflescope. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe and effective use of your riflescope. Please read this document carefully before using the product.

## General Safety Guidelines

- **Product Safety:** This riflescope is designed for safe use. Always follow the safety guidelines to avoid accidents and injuries.
- **Enhanced Recalls:** In the event of safety concerns, stay informed about any recalls related to this product by checking official sources.
- **Online Shopping:** If purchased online, ensure that the seller complies with safety regulations, just as physical stores do.
- **Special Consumer Focus:** This product is not intended for use by children. Keep it out of reach of vulnerable groups.
- **EU Contact Point:** For any safety inquiries, refer to the provided contact information from your retailer or manufacturer.
- **Rapid Alerts:** Stay updated on product safety through the EU Safety Gate system.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Handling:** Always handle the riflescope with care. Avoid dropping or exposing it to extreme conditions.
- **Installation:** Ensure the riflescope is securely mounted to prevent it from becoming dislodged during use.
- **Magnification:** Adjust magnification settings carefully. Sudden changes can lead to loss of target focus.
- **Eye Protection:** Always use appropriate eye protection when using firearms equipped with this riflescope.
- **Environmental Conditions:** Avoid using the riflescope in adverse weather conditions that may impair visibility or safety.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation:

- Ensure the rifle is unloaded before installation.
- Securely mount the riflescope onto the rifle using compatible mounting rings.
- Check that the scope is level and aligned with the rifle barrel.

### 2. Adjusting the Reticle:

- Familiarize yourself with the SBX reticle. Adjust settings according to your shooting needs.
- Use the diopter adjustment for clarity based on your eyesight.

### 3. Zoom Control:

- Use the TMR magnification ring to adjust zoom levels smoothly.
- Practice adjusting the zoom in a safe environment before actual use.

### 4. Maintenance:

- Clean the lenses with a soft, lintfree cloth to avoid scratches.
- Store the riflescope in a dry and safe place when not in use.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of the riflescope in accordance with local regulations regarding electronic waste.
- Do not dispose of the product in regular household waste. Check with local authorities for proper disposal methods.

## **Contact Information for Further Support**

For any questions, concerns, or safety inquiries, please refer to the contact information provided by your retailer or manufacturer.

By following these guidelines, you can ensure the safe and effective use of your 3-18x42 Meta Riflescope. Always prioritize safety and responsibility when using firearms. Thank you for your attention to these important safety instructions.

# Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

## Introducción

Gracias por elegir el 318x42 Meta. Este visor de rifles ha sido diseñado con la más alta tecnología para ofrecerte precisión y versatilidad en tus actividades de caza y tiro. Sin embargo, es importante seguir ciertas pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y eficaz del producto. Esta guía proporciona información esencial sobre la seguridad del producto, precauciones específicas y su correcto uso.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el visor.
- Mantén el visor fuera del alcance de los niños y de personas no autorizadas.
- Inspecciona el visor regularmente para detectar cualquier daño o desgaste.
- No uses el visor si está dañado o si observas alguna anomalía en su funcionamiento.
- Evita el uso del visor en condiciones climáticas extremas que puedan afectar su rendimiento.
- Asegúrate de que el visor esté correctamente instalado en tu arma antes de usarlo.
- Cumple con todas las leyes y regulaciones locales relacionadas con el uso de armas y visores.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Manipulación del Visor:**
  - Siempre trata el visor con cuidado y evita golpes o caídas.
  - No intentes desmontar el visor por tu cuenta; cualquier reparación debe ser realizada por un profesional.
- **Uso en el Campo:**
  - Mantén el visor cubierto cuando no esté en uso para protegerlo de la suciedad y la humedad.
  - Usa las tapas de lente incluidas para proteger las lentes de arañazos y daños.
- **Condiciones de Luz:**
  - Evita apuntar el visor directamente a fuentes de luz intensa, ya que esto puede dañar los componentes ópticos.
- **Uso de Accesorios:**
  - Si utilizas dispositivos de visión nocturna o térmicos, asegúrate de que sean compatibles con el visor.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación del Visor:

- Asegúrate de que el arma esté descargada antes de instalar el visor.
- Coloca el visor en el soporte adecuado y ajusta las monturas según las instrucciones del fabricante.
- Verifica que el visor esté nivelado y alineado correctamente con el cañón del arma.
- Aprieta las tuercas de sujeción de manera uniforme para asegurar el visor en su lugar.

### 2. Ajuste del Retículo:

- Familiarízate con el retículo SBX y su funcionamiento en diferentes aumentos.
- Realiza pruebas de tiro para calibrar el retículo y asegurarte de que esté correctamente ajustado a tus preferencias.

### 3. Uso del Visor:

- Ajusta la dioptría según tus necesidades visuales antes de comenzar a disparar.

- Usa el anillo de magnificación TMR para ajustar el aumento según las condiciones de tiro.
- Practica la adquisición de objetivos en diferentes distancias para mejorar tu habilidad.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Cuando el visor ya no sea funcional o esté dañado más allá de la reparación, asegúrate de desecharlo de manera responsable.
- Consulta las normativas locales sobre la eliminación de productos electrónicos y sigue las pautas para el reciclaje adecuado.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para obtener más información o asistencia, consulta con tu distribuidor autorizado o revisa el sitio web del fabricante.

Recuerda que la seguridad es una responsabilidad compartida. Siguiendo estas pautas, puedes disfrutar de tu 318x42 Meta con confianza y seguridad.

# Guide de Sécurité pour le 3-18x42 Meta

## Introduction

Félicitations pour l'acquisition du 3-18x42 Meta (1. BE). Ce guide a pour but de t'informer sur les mesures de sécurité essentielles pour une utilisation sûre et efficace de ton nouveau télescope de visée. Il respecte les normes de sécurité établies par la Réglementation Générale sur la Sécurité des Produits de l'UE (GPSR).

## Directives de Sécurité Générales

- Vérifie toujours que le produit est utilisé conformément aux instructions fournies.
- Conserve ce guide à un endroit accessible pour référence future.
- Informe-toi sur les risques potentiels liés à l'utilisation du produit.
- Ne laisse pas le produit à la portée des enfants.
- En cas de problème, contacte un professionnel qualifié.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Utilisation appropriée** : Utilise le télescope uniquement pour des applications de tir et de chasse.
- **Manipulation** : Évite de toucher les lentilles avec des doigts ou des objets pour prévenir les rayures.
- **Conditions météorologiques** : N'utilise pas le télescope sous des conditions extrêmes (pluie, neige, etc.) sans protection adéquate.
- **Montage** : Assure-toi que le télescope est correctement monté sur l'arme selon les instructions du fabricant.
- **Vérification** : Avant chaque utilisation, vérifie le télescope pour détecter des dommages ou des pièces manquantes.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Installation du télescope :

- Fixe le télescope sur le rail de montage de l'arme à feu en suivant les instructions spécifiques du fabricant.
- Assure-toi que le télescope est bien aligné et sécurisé.

### 2. Réglage de la mise au point :

- Ajuste la mise au point en tournant l'anneau de mise au point jusqu'à ce que l'image soit claire.
- Vérifie le réglage du dioptre pour garantir une vision optimale.

### 3. Utilisation du réticule :

- Familiarise-toi avec le réticule SBX pour maximiser la précision de la visée.
- Prends le temps de t'entraîner à l'utilisation du réticule à différentes distances.

### 4. Zoom et ajustements :

- Utilise la bague de grossissement pour ajuster le niveau de zoom selon tes besoins.
- Prends soin de ne pas forcer les mécanismes lors des ajustements.

## Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas le produit avec les déchets ménagers.
- Informe-toi sur les réglementations locales concernant l'élimination des équipements optiques.

- Si possible, retourne le produit à un centre de recyclage approprié.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ton produit, n'hésite pas à te référer à un professionnel qualifié ou à consulter les ressources disponibles sur les plateformes de sécurité de l'UE.

En suivant ces directives, tu peux profiter pleinement de ton 3-18x42 Meta (1. BE) tout en assurant ta sécurité et celle des autres.

# Guida alla Sicurezza del Prodotto per il 3-18x42 Meta

## Introduzione

Grazie per aver scelto il 3-18x42 Meta. Questo prodotto rappresenta l'ultima innovazione nella tecnologia dei cannocchiali da fucile, progettato per offrire prestazioni elevate e precisione. È fondamentale seguire le linee guida di sicurezza per garantire un uso corretto e sicuro del prodotto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per gli scopi previsti.
- Leggi attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Conserva il manuale per riferimento futuro.
- Non utilizzare il prodotto se è danneggiato o se presenta segni di usura.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di gruppi vulnerabili.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza sempre occhiali protettivi quando maneggi il cannocchiale.
- Non puntare mai il cannocchiale verso persone o animali, anche se non è carico.
- Assicurati che il cannocchiale sia montato correttamente e in modo sicuro prima dell'uso.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di danno o usura.
- Evita di utilizzare il prodotto in condizioni meteorologiche estreme che potrebbero comprometterne la funzionalità.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione del Cannocchiale

- Assicurati che il fucile sia scarico prima di iniziare l'installazione.
- Monta il cannocchiale sulla base del fucile utilizzando le viti fornite.
- Regola il cannocchiale in modo che sia allineato con il mirino del fucile.
- Fissa saldamente il cannocchiale per evitare movimenti durante l'uso.

### 2. Uso del Cannocchiale

- Accertati che il cannocchiale sia pulito e privo di polvere o detriti.
- Regola il paraluce e la messa a fuoco per ottenere un'immagine chiara.
- Utilizza il reticolo SBX per una precisione massima durante il tiro.
- Cambia le impostazioni di ingrandimento come necessario, utilizzando il ring di ingrandimento TMR.
- Se utilizzi dispositivi di visione notturna o termici, assicurati che siano compatibili con il tuo cannocchiale.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei prodotti ottici.
- Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici.
- Ricicla le parti in plastica e metallo del prodotto quando possibile.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per qualsiasi domanda o problema relativo alla sicurezza del prodotto, contatta il tuo rivenditore o il produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e la prova di acquisto.

Seguire queste linee guida ti aiuterà a garantire un'esperienza sicura e soddisfacente con il tuo 3-18x42 Meta. Grazie per la tua attenzione e buon divertimento con il tuo nuovo cannocchiale!

# Brukerveiledning for 3-18x42 Meta Riflescope

## Introduksjon

Gratulerer med kjøpet av 3-18x42 Meta riflescope. Dette produktet representerer den nyeste innovasjonen innen riflescopeteknologi, og er designet for å gi deg presisjon og ytelse under alle forhold. For å sikre trygg og effektiv bruk, vennligst les og følg denne sikkerhetsveiledningen nøye.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for å bruke riflescope i samsvar med produsentens instruksjoner for å unngå skader.
- Kontroller alltid at riflescope er i god stand før bruk.
- Oppbevar riflescope utilgjengelig for barn og andre sårbare grupper.
- Unngå å bruke riflescope under ekstreme værforhold som kraftig regn eller snø, med mindre det er spesifisert at produktet er vanntett.
- Rapportér eventuelle farer eller ulykker til de relevante myndighetene.

## Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Bruk alltid riflescope med beskyttelsesdeksler på linsene når det ikke er i bruk for å unngå riper og skader.
- Unngå å se direkte på solen gjennom riflescope, da dette kan skade øynene dine og produktet.
- Juster dioptret forsiktig for å sikre klart syn, og unngå å bruke overdrevent trykk.
- Sørg for at turrets er låst på plass før du bruker riflescope for å unngå utilsiktede justeringer.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Montering av riflescope:

- Finn en passende montasje for din rifle.
- Fest riflescope til montasjen og stram skruene jevnt for å unngå skader på produktet.
- Kontroller at riflescope er korrekt justert før første bruk.

### 2. Justering av diopter:

- Se gjennom riflescope med det øyet du bruker for å sikte.
- Juster dioptret til teksten eller målet er klart og tydelig.

### 3. Bruk av SBX retikkel:

- Når du bruker riflescope, sørg for at retikkelen er synlig og justert for maksimal presisjon.
- Øv deg på å bruke retikkelen med forskjellige forstørrelser for å bli kjent med funksjonene.

### 4. Zoomkontroll:

- Bruk TMR forstørrelsesringen for å justere forstørrelsen enkelt.
- Sørg for at forstørrelsen er riktig innstilt før du tar sikte på målet.

### 5. Rengjøring av linsen:

- Bruk en myk, ren klut for å tørke av linsene. Unngå aggressive rengjøringsmidler som kan skade linsene.

## **Avfallsinstruksjoner**

- Når riflescope ikke lenger er i bruk, vennligst resirkuler det i henhold til lokale retningslinjer for elektronisk avfall.
- Sørg for å fjerne batterier (hvis relevant) og avhende dem i samsvar med lokale forskrifter.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

- For spørsmål eller bekymringer angående sikkerhet og bruk av 3-18x42 Meta riflescope, vennligst kontakt produsenten eller forhandleren der produktet ble kjøpt.

Ved å følge denne veiledningen kan du sikre trygg og effektiv bruk av ditt 3-18x42 Meta riflescope. Takk for at du valgte vårt produkt, og lykke til med dine jakt og skyteopplevelser!

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Lunety 318x42

## Meta

### Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup lunety 318x42 Meta. Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie i maksymalne wykorzystanie możliwości produktu, prosimy o zapoznanie się z poniższymi wytycznymi dotyczącymi bezpieczeństwa. Niniejszy dokument jest zgodny z europejskim rozporządzeniem o ogólnym bezpieczeństwie produktów (GPSR).

### Ogólne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

- Upewnij się, że luneta jest używana zgodnie z jej przeznaczeniem.
- Przechowuj lunetę w suchym miejscu, aby uniknąć uszkodzeń.
- Regularnie sprawdzaj stan lunety przed użyciem, aby upewnić się, że nie ma uszkodzeń.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty oraz incydenty odpowiednim władzom.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate UE.

### Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Nie kieruj lunety bezpośrednio w stronę źródeł intensywnego światła, takich jak słońce, ponieważ może to uszkodzić soczewki.
- Używaj lunety tylko w warunkach, do których jest przystosowana (np. nie używaj jej w ekstremalnych warunkach pogodowych, które mogą wpłynąć na jej działanie).
- Przechowuj lunetę w odpowiednim pokrowcu, gdy nie jest używana, aby zminimalizować ryzyko uszkodzenia.
- Używaj tylko akcesoriów i części zalecanych przez producenta, aby zapewnić optymalne działanie lunety.

### Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

#### 1. Instalacja lunety:

- Upewnij się, że wszystkie elementy lunety są dostępne i w dobrym stanie.
- Zamocuj lunetę na odpowiednim montażu, upewniając się, że jest stabilna i dobrze przymocowana.
- Skontroluj, czy luneta jest równo ustawiona, aby zapewnić dokładność celowania.

#### 2. Użytkowanie lunety:

- Przed rozpoczęciem strzelania, dostosuj diopter, aby uzyskać wyraźny obraz.
- Używaj pokrętła powiększenia, aby dostosować powiększenie do warunków strzelania.
- Zawsze skupiaj się na celu, a nie na lunecie, aby zapewnić bezpieczeństwo podczas strzelania.
- Po zakończeniu użytkowania, oczyść soczewki z kurzu i zanieczyszczeń, używając odpowiednich środków czyszczących.

### Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj lunetę zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Jeśli luneta jest uszkodzona i nie nadaje się do użytku, skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki odpadów lub specjalistyczną firmą zajmującą się utylizacją sprzętu optycznego.

### Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania lunety 318x42 Meta, zalecamy

skontaktowanie się z lokalnym przedstawicielem handlowym lub odwiedzenie strony internetowej producenta, aby uzyskać więcej informacji.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych wytycznych. Życzymy udanych i bezpiecznych doświadczeń z lunetą 318x42 Meta.

# 3-18x42 Meta Turvallisuusohjeet

## Johdanto

Tervetuloa 3-18x42 Meta kiikaritähntäimen käyttöohjeeseen. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotka auttavat sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. On tärkeää noudattaa näitä ohjeita varmistaaksesi turvallisen ja miellyttävän käyttökokemuksen.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että kiikaritähntäin on asennettu oikein ennen käyttöä.
- Älä käytä kiikaritähntäintä, jos se on vaurioitunut tai siinä on näkyviä vikoja.
- Säilytä tuote kuivassa ja viileässä paikassa, suojassa äärimmäisiltä sääolosuhteilta.
- Varmista, että kiikaritähntäin on irrotettu aseesta, kun et käytä sitä.
- Pidä kiikaritähntäin ja ase eristyksissä lapsilta ja muilta easiantuntevilta henkilöiltä.

## Erityiset turvallisuusohjeet käytölle

- Käytä kiikaritähntäintä vain tarkoituksenmukaisissa ympäristöissä, kuten metsästyksessä tai ampumaradoilla.
- Varmista, että olet perehtynyt aseesi käyttöön ja turvallisuusohjeisiin ennen kiikaritähntäimen käyttöä.
- Vältä katsetta suoraan auringonvaloon kiikaritähntäimen läpi, sillä se voi vahingoittaa silmiäsi.
- Käytä kiikaritähntäintä vain, kun olet täysin tietoinen ympäristöstäsi ja mahdollisista vaaratilanteista.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus:

- Varmista, että kaikki tarvittavat työkalut ovat saatavilla ennen asennusta.
- Kiinnitä kiikaritähntäin tukevasti aseeseen valmistajan ohjeiden mukaan.
- Tarkista, että kiikaritähntäin on suorassa linjassa aseeseen kanssa ja että se on tiukasti paikoillaan.
- Säädä diopteri oikein varmistaaksesi selkeän näkymän.

### 2. Käyttö:

- Säädä suurennusta tarpeen mukaan käyttämällä TMR suurennusrenkaasta.
- Varmista, että reticula on oikein kohdistettu ennen ampumista.
- Käytä SBX reticula tarkkuuden parantamiseksi eri ampumakohteissa.
- Tarkista kiikaritähntäin säännöllisesti varmistaaksesi, että se toimii oikein.

## Hävittämishjeet

- Hävitä tuote paikallisten jätteen käsittelyohjeiden mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana.
- Kiinnitä huomiota ympäristövaikutuksiin ja varmista, että tuote hävitetään ekologisesti.

## Lisätietoja

Jos tarvitset lisätietoja tai apua, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on valmiina tuotteen malli ja sarjanumero, kun otat yhteyttä.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan käytön 3-18x42 Meta kiikaritähntäimelle. Kiitos, että valitsit tuotteen, ja toivomme sinulle turvallisia ja onnistuneita ampumakokemuksia.

# Säkerhetsinstruktioner för 3-18x42 Meta Riflescope

## Introduktion

Tack för att du valt 3-18x42 Meta riflescope. Denna produkt är utformad för att ge hög precision och pålitlighet i olika skjutapplikationer. För att säkerställa säker användning och optimal prestanda är det viktigt att följa dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar för att undvika olyckor och skador.
- Kontrollera att riflescope är i gott skick innan användning. Inspektera linser och turrets för skador.
- Håll riflescope och tillbehör utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Rapportera eventuella skador eller defekter till tillverkaren eller återförsäljaren.
- Kontrollera regelbundet EU:s Safety Gateplattform för eventuella återkallelser av produkten.

## Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Använd alltid skyddsglasögon vid skytte för att skydda ögonen från eventuella skador.
- Undvik att rikta riflescope mot starka ljuskällor för att förhindra skador på linserna.
- Använd riflescope endast i enlighet med avsett syfte och tillämpning.
- Se till att alla fästen och tillbehör är korrekt installerade innan användning.
- Var medveten om omgivningen och säkerhetsföreskrifter i det område där du skjuter.

## Instruktioner för installation och användning

### • Installation:

1. Fäst riflescope på vapnet med lämpliga fästen.
2. Justera ögonavståndet för att passa din syn och skjutställning.
3. Kontrollera att riflescope är korrekt justerat innan du börjar skjuta.

### • Användning:

1. Justera först fokuseringen på riflescope för att få en tydlig bild.
2. Använd den nya SBX retikeln för att maximera målsökningens precision.
3. Justera förstoring med TMRmagnifikationsringen för att passa din skjutstil.
4. Kontrollera och justera turrets för att säkerställa noggrannhet vid skjutning.

### • Underhåll:

1. Rengör linserna med en mjuk, ren trasa för att undvika repor.
2. Förvara riflescope på en torr och säker plats när den inte används.

## Avfallshanteringsinstruktioner

- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering för elektroniska produkter.
- Kasta inte riflescope i hushållssoporna. Kontakta din lokala återvinningscentral för korrekt hantering.
- Om möjligt, återvinn alla delar av riflescope för att minska miljöpåverkan.

## **Kontaktinformation för ytterligare support**

För frågor eller problem relaterade till 3-18x42 Meta riflescope, vänligen kontakta tillverkaren eller din återförsäljare. Se till att ha produktens serienummer till hands för snabbare service.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Genom att använda produkten på ett säkert och ansvarsfullt sätt, kan du njuta av en säker och framgångsrik skjutupplevelse.

# Návod k bezpečnému používání puškohledu 3-18x42 Meta

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 3-18x42 Meta. Tento produkt byl navržen s ohledem na bezpečnost a výkon. Abychom zajistili, že budete moci využívat veškeré výhody tohoto puškohledu, seznámíme vás s důležitými bezpečnostními pokyny a pokyny pro použití.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl puškohled používán pouze pro zamýšlené účely, tj. pro střelbu a lov.
- Před použitím si přečtěte všechny pokyny a doporučení uvedené v tomto dokumentu.
- Udržujte puškohled mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte puškohled na poškození nebo opotřebení.
- Pokud zjistíte jakékoli poškození, přestaňte puškohled používat a obraťte se na odborníka.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Před každým použitím se ujistěte, že je puškohled správně upevněn na zbrani.
- Nikdy nesměřujte puškohled na nic, co nechcete zasáhnout.
- Při používání puškohledu dodržujte všechny místní zákony a předpisy týkající se lovu a střelby.
- Používejte puškohled pouze v dobře osvětlených oblastech a za příznivých povětrnostních podmínek.
- Pokud používáte puškohled s nočním viděním nebo termálními zařízeními, ujistěte se, že jsou správně připojeny.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Instalace puškohledu:

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné součásti a nástroje.
- Pevně připevněte puškohled k montáži na zbrani podle pokynů výrobce.
- Zkontrolujte, zda je puškohled správně zarovnán a upevněn.

### 2. Používání puškohledu:

- Nastavte dioptrickou korekci podle svých potřeb.
- Otočte zvětšovací kroužek pro výběr požadovaného zvětšení.
- Použijte SBX reticle pro maximální přesnost při cílení.
- Při střelbě se ujistěte, že máte stabilní pozici a správné držení zbraně.

## Pokyny pro likvidaci

- Puškohled a jeho součásti likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nevyhazujte puškohled do běžného odpadu. Zjistěte, zda existují speciální sběrná místa pro elektroniku a optické přístroje.

## Kontaktní informace pro další podporu

V případě dotazů nebo potřebných informací se obraťte na autorizovaného prodejce nebo výrobce.

Děkujeme, že dbáte na bezpečnost a užíváte si výkon puškohledu 3-18x42 Meta.